雲埠伊頓公司
THE T. EATON Co. LIMITED CANADA

君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

MODERNIZE TAILORS
W. PENDER at CARRALL
趨時裁縫店
布色最多 款式最新
工作最好 價錢最平
請來一看
電話 MU 5-0610
司理黃公禮啓

BAMBOO TERRACE
155 Pender St., E.
Vancouver 4. B. C.
Phone MU. 3-1935
竹林園館 雲埠新名
大筵小酌 隨時應命
上等廚師 烹調巧妙
地方雅潔 招呼週到
貴客光臨 無任歡迎
竹林園啓

△兒童文藝叢書
青鳥。孤星淚。金銀島。鸚鵡城奇俠。周處除三害。蟻國夢遊記。湯姆歷險記。綠野仙蹤。以上每本式毛五。看圖識字廣智版壹至四每本式毛五。永新版看圖識字上下冊共式毛。兒童樂園。好少年。家庭生活。同音字彙。寫信不求人。銀河畫報。每本二毛五。星島周報每份毛半。眞欄一毛。
中西玩具 紙花 燈籠
選擇代售 風濕痲痺丸 每罐五元
應驗 止瘙藥膏 小盒壹元
雲埠增羣益書店
電話 MU 四 六六三七
J. Q. YICK
154 E. Pender St.
Vancouver 4. B. C.

▲香港新聞▼

一段漏網驚人消息 廖寶珊死於風水

「續昨」遂計劃在港九兩地興建高入雲霄的大廈。當他不惜高價在中環德付道中購買中國國貨公司地址興建一座最高大廈作爲麟銀行總行辦事處外。隨後發現彌敦道舊彌敦戲院開投。今一般人稱該地爲「地王」。

他首先親自到現場踏勘。認爲最適合興建大廈。假如用來作九龍總分行。便可以雄視九龍。他曾以該地是否適合經營曾與他所信任的風水先生研究。當時這位風水先生曾作詳細研究。然後向廖氏表示：該地本是最適合興建大廈。但對他興建廖創興大廈則有些不利。且有人亡之說。但當時廖氏經過踏勘之後。認爲最心愛的地方。便將篤信風水之念輕輕抹過。反不大注意到是否不利的問題。決心以高價將該地購買。當拍賣開始之時。地價由一百八十三萬六千元底價搶起。搶至三百一十七萬四千元成交。後來在私人競投。彼此輪流出價。廖寶珊才以高價投得。

廖寶珊看好這幅地。大有如意算盤。把相連彌敦道。跑油街的十幢砵蘭街屋宇收購下來。準備將之拆卸後。重建一幢宇整的廖創興大樓。去年十二月間。砵蘭街大拆遷官司在法庭開審了。

該拆遷案卒由法庭批准。十幢樓房的補償費共付三十四萬八千餘元。但房子一經拆卸。每尺值數百元。廖寶珊仍然賺了大錢。可不料砵蘭街屋宇只拆得一半。廖氏已作古人了。

有人認爲他篤信風水。假如當時信任陳水先生的說法。而不將該地購買，或不致發生銀行擠提。甚而會不致這麼快便因病而逝世。事後接近他的朋友都替他的死而可惜。 「續完」

「大鷄六」馬仔衆多 十四K首領落網

香港四日訊。昨晚九時。九龍反黑組探目陳紹。接獲報告。出動至旺角上海街大金龍咖啡室門外等候。沒多久。有一個男子從那間咖啡室裏走出來。探目乃上前表露身份。將該男子拘捕。疑該男子是十四K黑社會的首領。帶返警署偵查。

據說。被捕的男子姓黃。綽號「大鷄六」。他是十四K黑社會的首領人物。一向在青山道石硤尾一帶橫行。手上有百多名馬仔。據說許多人被他踢入會後。要按時將錢供給他。而他在那一區內。頗有潛勢力。因此人皆怕他，警方獲得消息後。早數月已對此君暗中展開偵查。發覺他曾經在一些賭檔內的名單內有過記錄。並且幹着「包鳳」的勾當。索取妓女的「賣肉」錢。警方早就想把他拘捕。但他却匿避了一個時期。至昨日才在上址把他捕獲。

睡不着夜尿太多請
服維他參丸
奏効神速！
VITA-ESSENS
★以正東北野山人參及十式種特效維他命素科學煉製。
★主治氣血衰弱。脈微身冷。氣弱心悸。神志不振。婦女月經不調。產后血弱。
★功能：促進人體細胞和血球的繁殖增長。壯體補氣生血健胃。不寒不燥。大罐壹百庄五元九毛五。細罐六十庄四元壹毛五

奇氏止痒膏
KAY'S CHINESE OINTMENT RELIABLE
★雲埠分銷處：活活百貨公司，利信貿易行，中華藥房，哥倫比藥房，緬藥房，元豐公司，利信貿易行，中華藥房，片打東街一三五號中國公司。片打東街一五四號增羣益書局。片打東街二六九號媽廟商店。高街四三三號長春公司。廟路街中和行。丹李維街式壹九號人民書店。★威埠非士活街五四四號萬育堂。皇家街一六二〇號滙生源。★點間頓益華公司★卡加利建生公司★溫尼辟源源公司
總批發處及門市部：堅利有限公司 C.O.D 均寄 有目錄敬奉
THE KINLEY TRADING CO. LTD. 3289 Main St., Vancouver, B.C. TR. 2210
★雲埠分銷處：活活百貨公司，RELIABLE藥房，緬頭藥房，肯寧坎藥房哥倫比藥房，緬藥房，元豐公司，利信貿易行，中華藥房，片打東街一三五號中國公司。片打東街一五四號增羣益書局。片打東街二六九號媽廟商店。高街四三三號長春公司。廟路街中和行。丹李維街式壹九號人民書店。★威埠非士活街五四四號萬育堂。皇家街一六二〇號滙生源。★點間頓益華公司★卡加利建生公司★溫尼辟源源公司
總批發處及門市部：堅利有限公司
主治熱痢，太陽癖及各種皮膚濕痒爛手爛脚。大盒式元。頂大盒三元七毛五。細盒壹元。

家濠電器公司
Jack's TV 318 Powell St., Vancouver,
(MU 3-6115)
修理電視機 收音機 錄音機 電唱機
★娛樂十二寸慢片每張七元
双仙拜月亭（三張）何非凡 陳鳳仙 梅欣
白兎會（三張）何非凡 崔妙芝 陳好逑
帝女花（四張）任劍輝 白雪仙 梁醒波
★娛樂十寸慢片每張三元五毛
廣東順丹橋（四張）崔妙芝 江平 鍾志雄
金葉菊（四張）崔妙芝 鍾志雄 鍾雲山
李仙傳（四張）鍾雲山 洗劍麗 伍木蘭
三年一哭二郎橋（四張）鍾雲山 鍾志雄 陳鳳仙
梨渦一笑九重寃（四張）江平 鍾志雄 李寶瑩
一江春水向東流（四張）鍾雲山 洗劍麗 伍木蘭
觀音出世（一張）鑼鼓八音
獨特
修理：快捷妥當。價廉物美。電招即到。
唱片：廉價售賣。高價收買。舊片換新片。
電器：買賣兼修理。新電視機包用一年。
時間：下午一時至九時（修理）

片打實業公司
超慧梁 廣春梁
Pender Realty & Insurance Agency
156 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.
辦公處 MU. 2-1851 住宅 FA. 5-9597
靚巢舖急賣▽位於大衛街旺區。每日生意一百二十元。業主急賣。祇取價式千元另点貨（問張燮元）TR 6-0811
餐館廉讓△位於笠臣街。好傢撐。業主另有事業離埠。原價八千元。急賣四千五百元。短鈔期。一星期開五天（問周永職）TR 6-6045
本號另有大批樓房及生意出賣請問
周永職 陳馳威 梁一强 梁春廣
張燮元 劉蓮英 畢地 梁慧超
本號代理房屋汽車火燭傢私燕梳

鮮甜美味。適合衛生。
眞味齋 創製 果汁牛肉干
本廠爲推廣宣傳佳品。定由八月八日至八月十五號贈送七天。期內凡買一磅送贈半磅。買兩盒送贈一盒。
每磅價銀六元。有壹磅庄半磅庄及四安庄。紙盒裝璜雅麗送禮佳品。寄運各國通行無阻
加拿大眞味齋臘味製造廠啓
JIMMYS FINE FOOD LTD
279 E Pender St, Vancouver, 4, B.C. 電話 MU 1-7023

中國英門男女時裝全部 △升東

僑光圖書唱片公司
Que Kwong Book Store
131 Dundas Street W. Toronto, Ont.,
萬惡淫爲首
丹青配 新馬仔 吳君麗 主唱
梁醒波 鳳凰女 主唱
胡不歸 芳艷芬 主唱
瓊樓鳳怨 新馬仔 鄧碧雲 主唱
香港麗聲樂聲錄音唱帶總代理

美寶女界美容院
專定市東街門牌九號
電話 MU. 3-6415

全部新式電髮儀器
摩登時裝冷氣接燙
美容專家精工妙法
電話預約保證滿意

承造製味精醬油
LTD.
458 Hastings St. E. MU 4-0821
Vancouver, B.C. 苗賣 四〇八三一

百老滙旅店 蓮花大旅店
加拿大雲高華 唯一華人經營旅館
Broadway HOTEL
附設服務部
招待僑胞轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊
Lotus HOTEL
ABBOTT ST., VANCOUVER 4, B.C. 電話 MU1-9541 每日每租房二元起
201 E. HASTINGS ST. 電話 MU1-3445

接鑲各欵美術鏡架
工精價廉
常有顧綉夷麗五彩花鳥絲畫送禮佳品
玳理比正水晶眼鏡 每面五元五毛
金絲比正水晶眼鏡 每面十二元五毛
各款老花眼鏡特別平沽
各廠械鐘自來墨水鐵筆價平沽
各種化粧香品特別廉價發售
五洲大藥房
JENG CHOW CO.
104 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

雲高明和鐵行
華埠
Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B. C. 電話 MU5-8735
本行專辦各國鋼名製造廠利器。如德國双孖人廚刀。廚刀。總仔廚刀大小鉸剪。美國的市打廚刀。偉市裁縫鉸剪英國IXL刀剪。法國廚刀等利器。各樣家傳用具。金漆鍍鎳光顯格外歡迎
「開張館備貨出售」
常有各欵鋁碗玻璃杯。菜刀，叉。厨房用具發行。」
双孖人廚刀樣太多
日樣印備函索即奉
寸度由十二寸至廿八寸 有耳無耳兩種
總司理黃昭立啓
花旗加厚鋼鐵鍋

美盛金舖
各欵 十足金葉珠寶玉器 修整
眼鏡 MEE SHING 鐘錶
243 MAIN ST., MU 4-6656
VANCOUVER 4, B. C.
CHINESE HERBS
111 LORNE ST., ROOMS 110
Kamloops, B. C. Canada
內外全科 無論何症
不信自誤 信者得救
病症太多 不能盡錄
各藥齊備 定取速寄
謝穩護白
◎吳氏花舖
精造花球花圈
441 E. Hastings St. MU 4-9916
司理吳照光 朝忠 啓
接裝水嚨煤氣管工程
工作妥當。價錢克己。隨時應命。華友光顧。特別歡迎 Hugo C. Orre & Co., Ltd.
2117 Venables St, AL 5-0495

HARRY LEE AGENCIES LTD.
220 A Centre Street South
Calgary, Alberta, Canada
李祐華
生意實業經紀有限公司
世界旅行社華人總代理
電話
AM 2-6539 - AM 2-5168 - CH 3-3359

The Royal Bank Of Canada
MAIN & HASTINGS BRANCH
加拿大賚路銀行
本行營業 各種設備
貯蓄櫃兌 穩固快捷
服務華員 精誠妥協
大小交易 一律歡迎
西人司理 N. D. Napier
華人司理 李炯康
行址紅街夾寧市定街東
香港辦事處德輔道中
四號 專員 R. A. Utting
4 Des Voeux Rd. Central, HONG KONG

麥者士的戲院
Majestic Theatre
20 West Hastings St.,
每日上午十一時至午夜放映寧市定區首次映出名貴影片
特華玲銀座院
袁友瓏幕位址
歡光清巨舒堂
迎顧亮型適皇

廣珍鐘錶首飾舖
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver, 4, B. C.

繕撰及繙譯
文件契約
中西書信
Chinese Publicity Bureau Ltd.
中華出版社譯件部
459 E. Hastings St. Vancouver B.C.

本號旅館 開設雲城 街名片打
近便宜人 房舍清潔 極合衛生
床褥被單 各種新淨 水喉冷熱
四季如常 租房久暫 額外減平
備胞光顧 特別歡迎
WORLD HOTEL
176 Pender St. E. Tel. MU 1-9035
Vancouver, 4, B. C.
世界旅館
司理 盧爾勝 黃國連